



Superintendencia
del Medio Ambiente
Gobierno de Chile



MEMORÁNDUM N° 73/2015

A: FISCAL INSTRUCTOR PROCEDIMIENTO SANCIONATORIO

**DE: RUBÉN VERDUGO CASTILLO
JEFE DIVISIÓN DE FISCALIZACIÓN**

MAT.: En respuesta a MEMORÁNDUM D.S.C. N° 409/2014, que solicita diligencia probatoria.

Fecha: Lunes 23 de febrero de 2015

De mi consideración:

Junto con saludar, remito a usted los resultados de la diligencia probatoria solicitada mediante MEMORÁNDUM D.S.C. N° 409/2014 a la empresa Cal Austral S.A., que consistió en una actividad de medición y análisis a los residuos líquidos generados para determinar si la mencionada empresa calificaba como Fuente Emisora del DS.46/02.

La actividad se llevó a cabo con fecha 29 de diciembre de 2014 con resultado "fallido" dada la no existencia de cámara de muestreo, punto de muestreo ni residuo líquido suficiente para la toma de muestra en conformidad con la Norma Chilena 411/10 Of.2005. Esta situación se presentó en los 2 pozos monitoreados (Percolados y Aguas Lluvias).

Adjunto copia de la cadena de custodia y de los informes de terreno de la actividad, para su conocimiento y fines pertinentes.

Saluda cordialmente,


RUBÉN VERDUGO C.
JEFE DIVISIÓN DE FISCALIZACIÓN
Superintendencia del Medio Ambiente





Distribución:

- Unidad de Instrucción de Procedimientos Sancionatorio

Adjunto:

- Copia de Cadena de Custodia Cal Austral, de fecha 29 de diciembre de 2014.
- Informe de Terreno ANAM N°2996095, Pozo Aguas Lluvia
- Informe de Terreno ANAM N°2996096, Pozo Percolado

N° Informe 2996095
Fecha: 19-01-2015
Pág 1 de 2

INFORME DE MEDICIÓN Y MONITOREO

C000051 (Rev. N°3)

Muestra N° 2996095

ANTECEDENTES CLIENTE

Empresa Solicitante : Superintendencia del Medio Ambiente
Dirección : Miraflores N°178 Piso 7
RUT : 61.979.950-K

ANTECEDENTES FUENTE EMISORA

ente Emisora : Cal Austral S.A
Actividad : Productora de Cal
Dirección : Sector de Tey Llau - Llau
Comuna : Castro
Región : X
Coordenadas : 18 G Norte: 5305461.17 mS Este: 606580.14 mE

ANTECEDENTES MUESTREO

Equipo : -
Lugar de muestreo : Aguas Lluvias
Fecha : 30-12-2014
Hora : -
Tipo de muestreo : Muestreo Automático Compuesto AR 24 hrs -,
Procedimiento de muestreo : EPA000022 Rev N°5/ EPA000021 Rev N°6
Naturaleza : -
Observador en terreno : James Muspratt Cargo : Encargado
Responsable del monitoreo : G.Toro Cargo : Tecnico de terreno.

OBSERVACIONES

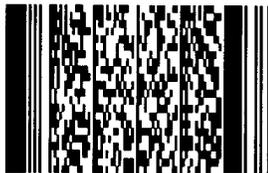
1. El Área Logística y Muestreo de ANAM, cumple con los requisitos de la normativa oficial NCh 409/2 y Manual SISS, para el muestreo de Agua Potable y NCh 411 (partes 1,2,3,4,6,10 y 11), para el muestreo de aguas crudas y aguas residuales, como está especificado en los certificados LE-111 y LE-112 del INN.

2. El Área de Logística y Muestreo de ANAM cuenta con procedimientos acreditados para el muestreo de lodos provenientes de plantas de tratamiento de aguas servidas y RESPEL, como está especificado en los certificados LE-651, LE-652 y LE-773 del INN.

3. Este informe de medición y monitoreo no podrá ser reproducido parcial o totalmente sin la autorización escrita de ANAM S.A.

4. Documento firmado electrónicamente de acuerdo al estándar de la Ley 19.799.

5. Para corroborar la validez busque este documento por N° de Informe en el sitio www.anam.cl/Anamwebsit e



Validez desconocida

Digitally signed by José Miguel Olavarría Revello
Date: 2015.01.19 13:29:49 CLST
Reason: Firma Electrónica ANAM
Location: ANAM



Jefe Logística y Muestreo
José Miguel Olavarría

N° Informe	2996095
Fecha:	19-01-2015
Pág 2 de 2	

INFORME DE MEDICIÓN Y MONITOREO

C000051 (Rev. N°3)

Muestra N° 2996095

MEDICIONES PUNTUALES

	Inicio	Término
Fecha :		
Hora :		
pH :		
Temperatura :		
Totalizador :		

REGISTRO TEMPERATURA

Temperatura Termino Botella N° 1 : - °C

ANTECEDENTES ENTREGA Y RECEPCIÓN DE MUESTRAS

	Entrega de muestras	Recepción de muestras
Responsable :		
Fecha :		
Hora :		
Laboratorio Responsable :	ANAM S.A.	

OBSERVACIONES

No se realiza monitoreo de Riles debido a que no existe un punto de muestreo habilitado para realizar muestreo según Norma Chilena 411/10

FOTOGRAFÍA DEL PUNTO DE MUESTREO



N° Informe 2996096
Fecha: 19-01-2015
Pág 1 de 2

INFORME DE MEDICIÓN Y MONITOREO

C000051 (Rev. N°3)

Muestra N° 2996096

ANTECEDENTES CLIENTE

Empresa Solicitante : Superintendencia del Medio Ambiente
Dirección : Miraflores N°178 Piso 7
RUT : 61.979.950-K

ANTECEDENTES FUENTE EMISORA

ente Emisora : Cal Austral S.A
Actividad : Productora de Cal
Dirección : Sector de Tey Llau - Llau
Comuna : Castro
Región : X
Coordenadas : 18 G Norte: 5305333.35 mS Este: 606667.37 mE

ANTECEDENTES MUESTREO

Equipo : -
Lugar de muestreo : Percolado
Fecha : 30-12-2014
Hora : -
Tipo de muestreo : Muestreo Automático Compuesto AR 24 hrs -,
Procedimiento de muestreo : EPA000022 Rev N°5/ EPA000021 Rev N°6
Naturaleza : -
Observador en terreno : James Muspratt Cargo : Encargado
Responsable del monitoreo : G.Toro Cargo : Tecnico de terreno.

OBSERVACIONES

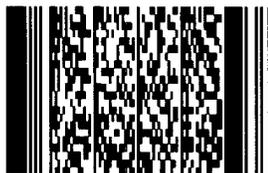
1. El Área Logística y Muestreo de ANAM, cumple con los requisitos de la normativa oficial NCh 409/2 y Manual SISS, para el muestreo de Agua Potable y NCh 411 (partes 1,2,3,4,6,10 y 11), para el muestreo de aguas crudas y aguas residuales, como está especificado en los certificados LE-111 y LE-112 del INN.

2. El Área de Logística y Muestreo de ANAM cuenta con procedimientos acreditados para el muestreo de lodos provenientes de plantas de tratamiento de aguas servidas y RESPEL, como está especificado en los certificados LE-651, LE-652 y LE-773 del INN.

3. Este informe de medición y monitoreo no podrá ser reproducido parcial o totalmente sin la autorización escrita de ANAM S.A.

4. Documento firmado electrónicamente de acuerdo al estándar de la Ley 19.799.

5. Para corroborar la validez busque este documento por N° de Informe en el sitio www.anam.cl/Anamwebsit e



Validez desconocida

Digitally signed by José Miguel Olavarría Revello
Date: 2015.01.19 13:30:00 CLST
Reason: Firma Electrónica ANAM
Location: ANAM

Jefe Logística y Muestreo

José Miguel Olavarría

N° Informe	2996096
Fecha:	19-01-2015
Pág 2 de 2	

INFORME DE MEDICIÓN Y MONITOREO

C000051 (Rev. N°3)

Muestra N° 2996096

MEDICIONES PUNTUALES

	Inicio	Término
Fecha :		
Hora :		
pH :		
Temperatura :		
Totalizador :		

REGISTRO TEMPERATURA

Temperatura Termino Botella N° 1 : - °C

ANTECEDENTES ENTREGA Y RECEPCIÓN DE MUESTRAS

	Entrega de muestras	Recepción de muestras
Responsable :		
Fecha :		
Hora :		
Laboratorio Responsable :	ANAM S.A.	

OBSERVACIONES

No se realiza monitoreo de Riles debido a que no existe un punto de muestreo habilitado para realizar muestreo según Norma Chilena 411/10

FOTOGRAFÍA DEL PUNTO DE MUESTREO



